

Výroční správa Obce Velké Chlívany za rok 2013

Predkladateľ:
Bc. Zuzana Flórová

Schválené uznesením č.:
OZ vo Veľkých Chlívanoch

Spracovateľ:
Jana Kotvasová

Dňa: 03. 04. 2014

Bc. Zuzana Flórová
starostka obce

OBSAH

1. Základná charakteristika Obce Veľké Chlievany	3
2. Identifikačné údaje	3
3. Geografické údaje	3
4. História obce	3
5. Symboly obce	4
6. Služby v obci	4
7. Základné orgány obce	4
8. Zamestnanci obecného úradu	5
9. Komisie pri Obecnom zastupiteľstve vo Veľkých Chlievanoch	5
Informácie o účtovnej jednotke z účtovnej závierky za rok 2013	6 - 13
10. Rozpočet obce na rok 2013	6
11. Bilancia aktív a pasív k 31.12.2013	7
12. Prehľad o poskytnutých dotáciách podľa § 7 ods. 4	9
13. Náklady a výnosy v hlavnej činnosti obce k 31.12.2013	9
14. Použitie prebytku hospodárenia za rok 2013	11

Správa nezávislého audítora s ročnou účtovnou závierkou

1. Základná charakteristika Obce Veľké Chlievany

Obec Veľké Chlievany je samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky. Združuje osoby, ktoré majú na jej území trvalý pobyt. Obec je právnickou osobou, ktorá za podmienok ustanovených zákonom samostatne hospodári s vlastným majetkom a s vlastnými príjmami. Základnou úlohou obce pri výkone samosprávy je starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a potreby jej obyvateľov.

2. Identifikačné údaje :

Názov: Obec Veľké Chlievany

Adresa: Veľké Chlievany č. 80, 956 55 Veľké Chlievany

Telefón: 038/7602386

e-mail: obecchlievany@slovanet.sk

web: www.velkechlievany.com

Okres: Bánovce nad Bebravou

IČO: 00311260

DIČ: 2021054332

Právna forma: právnická osoba - obec

Obec ako samostatný územný samosprávny a správny celok sa riadi zákonom Slovenskej národnej rady č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších zmien a doplnkov a Ústavou Slovenskej republiky.

3. Geografické údaje:

Obec Veľké Chlievany leží v bánoveckom výbežku Nitrianskej sprašovej pahorkatiny na pravom svahu spodnej časti potoka Inovec. Administratívne je začlenená do okresu Bánovce nad Bebravou v Trenčianskom samosprávnom kraji. Od okresného mesta je obec vzdialená 3,5 km juhozápadným smerom.

Celková rozloha obce : 482 ha

Nadmorská výška : nadmorská výška v strede obce je 217 m n. m.

Demografické údaje :

Počet obyvateľov k 31.12.2013 : 475 obyvateľov

z toho: žien : 242

mužov : 233

deti a mládež do 18 rokov : 89

4. História obce :

Prvá písomná zmienka pochádza až z roku 1276, z čias vlády Matúša Čáka Trenčianskeho. Názov obce je doložený z roku 1276 ako Hleulan, z roku 1323 ako Maior villa Holewna, z roku 1398 ako Helwen, z roku 1439 ako Nag Helwen, z roku 1472

Chliewen, z roku 1501 Chlewan, z roku 1773 Welke Hlevany, z roku 1786 Welke Chlewani, z roku 1864 Nagy Helvenyi a z roku 1919 Veľké Chlievany.

V 15. storočí si obyvatelia postavili rímskokatolícky kostol, pôvodne gotický kostol a v roku 1685 grófka Katarína Pálfiova definitívne ustanovila vo Veľkých Chlievanoch farnosť.

V súčasnosti pod **Farnosť Veľké Chlievany** patria obce Haláčovce, Otrhánky, Dvorec, Biskupice a Pečeňany.

5. Symboly obce :

Erb, vlajka, pečať

6. Služby v obci poskytujú :

Slovenská pošta : nachádza sa priamo na území obce

Adresa: Veľké Chlievany 156

Zdravotníctvo : na území obce sa priamo nenachádza, pediatrická ambulancia, ambulancia pre dospelých a zubná ambulancia sa nachádza v okresnom meste Bánovce nad Bebravou, vzdialené od Obce Veľké Chlievany 3,5 km.

Polnohospodárske družstvo BEBRAVA, Veľké Chlievany: zmiešané hospodárstvo

Spoločnosť bývalých urbárikov, Veľké Chlievany: lesné hospodárstvo a ostatné služby v lesníctve

Občerstvenie : **Abstinth**, Veľké Chlievany č. 590 - Ján Škorvaga

Potraviny : v obci je 1 predajňa potravín – predajňa **COOP Jednota, s.d. Topoľčany**

Rôzne iné predajne a služby :

EURO TAXI – Milan Botka, Veľké Chlievany 182: taxi služba

Adrián Guniš - AG-Trans, Veľké Chlievany 128: nákladná cestná doprava

Anna Kováčiková Florist designs, Veľké Chlievany 6: činnosti súvisiace s krajinnou úpravou

EU – Netz, s.r.o., Veľké Chlievany 151: sprostredkovateľské služby

Ján Bulák, Veľké Chlievany 34: špecializované stavebné práce

Miloš Bratko Natalí, Veľké Chlievany 141: služby poskytované v lesníctve

Miloš Gnida FERRATIUS, Veľké Chlievany 135: kovovýroba

Miroslav Škorvaga – Moto Miro, Veľké Chlievany 89: predaj, údržba a oprava motocyklov

7. Základné orgány obce :

1. starostka obce
2. obecné zastupiteľstvo

Obecný úrad je výkonným orgánom obecného zastupiteľstva a starostky obce, ktorý zabezpečuje organizačné a administratívne práce.

Prácu a činnosť obecného úradu organizovala starostka obce: **Bc. Zuzana Flórová, bytom Veľké Chlievany č. 190** a účtovníctvo, mzdy a evidenciu daní a odpadov viedla administratívna pracovníčka: **Jana Kotvasová, bytom: Veľké Chlievany č. 21**

Obecné zastupiteľstvo Obce Veľké Chlievany je zastupiteľský zbor zložený z 5 poslancov zvolených v priamych voľbách. Dňa 27.11.2010 boli v komunálnych voľbách zvolení 5 poslanci na obdobie 4 rokov.

Za poslancov boli zvolení:

- **Anton Chrenko**, Veľké Chlievany č. 43, zástupca starostky obce
- **PhDr. Eulália Pomikalová**, Veľké Chlievany č. 58
- **Jana Kováčiková**, Veľké Chlievany č. 143
- **Patrik Urban**, Veľké Chlievany č. 158
- **Ľubomír Gerbel**, Veľké Chlievany č. 51

V komunálnych voľbách dňa 27.11.2010 bola zvolená za starostku Obce Veľké Chlievany

- **Bc. Zuzana Flórová** s nástupom do funkcie 31.12.2010

Obecné zastupiteľstvo vo Veľkých Chlievanoch rozhodovalo v roku 2012 na svojich zasadnutiach o základných otázkach života obce. Zasadnutia v roku 2013 sa konali celkom 4 krát, a to v dňoch :

15.03.2013, 14.06.2013, 10.08.2013, a 15.12.2013

8. Zamestnanci obecného úradu:

Hlavná kontrolórka obce

Dňa 23.04.2011 bola zvolená obecným zastupiteľstvom do funkcie hlavného kontrolóra Obce Veľké Chlievany na obdobie 6 rokov **Alena Petrušová**. Funkciu hlavného kontrolóra obce vykonáva na úväzok : 1/16 – tina pracovného úväzku.

Administratívna pracovníčka obce

- **Jana Kotvasová**, bytom Veľké Chlievany č. 21 – administratívna pracovníčka, zamestnaná od 21.05.2003.

Pracovníčka obecného úradu zabezpečuje účtovné a finančné operácie s majetkom obce, finančnými prostriedkami v bankách, inventarizáciu majetku, účtovné, majetkové práva, ich ochranu. Preberá správne poplatky a tiež uskutočňuje informácie v miestnom rozhlase. Vykonáva poštové a telekomunikačné služby, správu daní a poplatkov, administratívnych úkonov a ich zhotovenie, správu miestnych poplatkov na území obce, zabezpečuje informačné služby, evidenciu obyvateľov a majetku obce a iné úkony.

Helena Gerbelová, bytom Veľké Chlievany č. 51 – pomocný administratívny pracovník od 12.12.2011 pracovné miesto v Chránenom pracovisku na OcÚ Veľké Chlievany

9. Komisie pri Obecnom zastupiteľstve vo Veľkých Chlievanoch

V roku 2012 pracovali nasledovné komisie :

Inventarizačná komisia

v zložení:

- predseda inventarizačnej komisie Alena Petrušová
- členovia inventarizačnej komisie: Bc. Zuzana Flórová a Jana Kotvasová

Inventarizačná komisia mala zasadnutie v Obci Veľké Chlievany dňa 31.12.2013.

Komisia na ochranu verejného záujmu

V zložení:

- predseda komisie na ochranu verejného záujmu Anton Chrenko
- členovia komisie na ochranu verejného záujmu PhDr. Eulália Pomikalová, Jana Kováčiková, Ľubomír Gerbel a Patrik Urban

Komisiu na ochranu verejného záujmu zriadilo Obecné zastupiteľstvo vo Veľkých Chlievanoch na svojom zasadnutí dňa 23.03.2012 a zvolilo predsedu a členov tejto komisie.

Informácie o účtovnej jednotke z účtovnej závierky za rok 2013

Obec financuje svoje potreby predovšetkým z vlastných príjmov, zo štátnych dotácií, ako aj z ďalších zdrojov.

10. Rozpočet obce na rok 2013

Základným nástrojom finančného hospodárenia obce bol rozpočet obce na rok 2013. Obec v roku 2013 zostavila rozpočet podľa ustanovenia § 10 odsek 7) zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Bežný rozpočet bol zostavený ako vyrovnaný.

Hospodárenie obce sa riadilo podľa schváleného rozpočtu na rok 2013.

Rozpočet obce bol schválený Obecným zastupiteľstvom vo Veľkých Chlievanoch dňa 07.12.2012.

V roku 2013 bol rozpočet na rok 2013 menený dvakrát a to dňa 10.08.2013 a dňa 15.12.2013 čím bol rozpočet navýšený v príjmoch aj vo výdavkoch o 32.210,00 €.

Rozpočet obce k 31.12.2013**Rozpočet obce v EUR :**

	Schválený rozpočet	Plnenie rozpočtu
Príjmy celkom	119.186,50	127.688,87
Výdavky celkom	119.186,50	111.974,32
Hospodárenie obce – prebytok	0,00	15.714,55

z toho :

	Schválený rozpočet	Plnenie rozpočtu
Bežné príjmy	90.191,04	98.693,41
Bežné výdavky	105.686,50	106.113,98
Schodok bežného rozpočtu	-15.495,46	-7.420,57

	Schválený rozpočet	Plnenie rozpočtu
Kapitálové príjmy	2.000,00	2.000,00
Kapitálové výdavky	13.500,00	5.860,34
Schodok kapitálového rozpočtu	-11.500,00	-3.860,34

	Schválený rozpočet	Plnenie rozpočtu
Príjmové finančné operácie	26.995,46	26.995,46
Výdavkové finančné operácie	0,00	0,00
Hospodárenie z finanč. operácií	0,00	0,00

11. Bilancia aktív a pasív k 31.12.2013 v €

A K T Í V A

Názov	ZS k 1.1.2013	KZ k 31.12.2013
Neobežný majetok spolu	347805,56	323268,91
Z toho :		
Dlhodobý nehmotný majetok	0	0
Dlhodobý hmotný majetok	261843,46	237306,81
Dlhodobý finančný majetok	85962,10	85962,10
Obežný majetok spolu	29025,53	17259,89
Z toho :		
Zásoby	737,34	640,74
Zúčtovanie medzi subjektmi VS	0	0
Dlhodobé pohľadávky	0	0
Krátkodobé pohľadávky	1292,73	904,60
Finančné účty	26995,46	15714,55
Poskytnuté návr. fin. výpomoci dlh.	0	0
Poskytnuté návr. fin. výpomoci krát.	0	0
Časové rozlíšenie	0	143,97
Náklady budúcich období	0	143,97
Príjmy budúcich období	0	0
Vzťahy k účt. klientom št. pokl.	0	0
MAJETOK SPOLU	376831,09	340672,77

P A S Í V A**EUR**

Názov	ZS k 1.1.2013	KZ k 31.12.2013
Vlastné imanie	347735,38	315387,35
Z toho :		
Oceňovacie rozdiely	0	0
Fondy účtovnej jednotky	0	0
Výsledok hospodárenia	347735,38	315387,35
Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov	374691,49	347735,38
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	-26956,11	-32348,03
Záväzky	9192,31	8816,82
Z toho :		
Rezervy	3147,94	3086,00
Zúčtovanie medzi subjektmi VS	0	0
Dlhodobé záväzky	8,37	25,09
Krátkodobé záväzky	6036	5705,73
Bankové úvery a výpomoci	0	0
Časové rozlíšenie	19903,40	16468,60
Vzťahy k účtom klient. št. pokl.	0	0
Vlastné imanie a záväzky - SPOLU	376831,09	340672,77

Strana aktív = Strana pasív

Obec od 01.01.2008 začala účtovať podľa Opatrenia MF SR z 8.8.2007, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o postupoch účtovania a rámcovej účtovnej osnove pre rozpočtové, príspevkové organizácie, štátne fondy, obce a VÚC, toto opatrenie pod číslom MF/ 16786/2007-31 nadobudlo účinnosť 01.01.2008.

Obec od 01.01. 2009 začala účtovať v jednotnej mene : Euro, všetky konečné zostatky účtov k 31.12.2008 boli prepočítané konverzným kurzom : 30,1260 Sk, zaúčtované ako ZS k 01.01.2009, vzniknuté rozdiely na jednotlivých účtoch obce, z dôvodu prepočtu zmeny Sk na menu Euro boli zaúčtované ako kurzové rozdiely a kurzové straty.

Bilančná kontinuita konečného účtu súvahového k 31.12.2012 a začiatočného účtu súvahového k 01.01.2013 bola riadne dodržaná.

12. Prehľad o poskytnutých dotáciách právnickým osobám a fyzickým osobám - podnikateľom podľa § 7 ods. 4 zákona č.583/2004 Z.z.

Obec v roku 2013 poskytla dotáciu v súlade so VZN č. 2/2012 o poskytnutí dotácií z rozpočtu Obce Veľké Chlievany.

Žiadateľ dotácie Účelové určenie dotácie : uviesť - bežné výdavky - kapitálové výdavky - 1 -	Suma poskytnutých finančných prostriedkov - 2 -	Suma skutočne použitých finančných prostriedkov - 3 -	Rozdiel (stĺ.2 - stĺ.3) - 4 -
DHZ Veľké Chlievany - bežné výdavky	500 EUR	500 EUR	0

K 31.12.2013 boli vyúčtované všetky dotácie, ktoré boli poskytnuté v súlade so VZN č. 2/2012 o poskytnutí dotácií z rozpočtu Obce Veľké Chlievany.

13. Náklady a výnosy v hlavnej činnosti obce k 31.12.2013

Informácie z výkazu ziskov a strát Úč ROPO SFOV 2-01

1. Výnosy - popis a výška významných položiek /v EUR/

Druh výnosov	Popis /číslo účtu a názov/	Suma v EUR
Tržby za vlastné výkony a tovar	602 – Tržby z predaja služieb	1465,58
	604 – Tržby za tovar	362,42
Zmena stavu vnútroorganizačných zásob		0
Aktivácia		0
Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	632 – Daňové výnosy samosprávy	79629,79
	633 – Výnosy z poplatkov	935,00
Ostatné výnosy	641 – Tržby z predaja DNM a	0

	DHM 645- Ostatné pokuty,penále	0
	648 – Ostatné výnosy z prev. činnosti	9120,60

Zúčtovanie rezerv a opravných položiek	653 – Zúčtovanie ost. rezerv z prev.činn.	1896,84
z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia		0
		0
Finančné výnosy	662 - úroky	27,07
	663 – ostatné finančné výnosy	5,00
Mimoriadne výnosy	678 – Ostatné mimoriadne výnosy	375,77
Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov	693 – Výnosy samosprávy z BT zo ŠR	10207,88
v obciach, VÚC, a v RO a PO zriadených obcou	694 – Výnosy samosprávy z KT zo ŠR	870,80
alebo VÚC	695 – Výnosy samosprávy z BT od ES	0
	697 – Výnosy samosprávy z BT	30,00
Spolu		104926,75

2. Náklady - popis a výška významných položiek /v EUR/

Druh nákladov	Popis /číslo účtu a názov/	Suma v EUR
50 Spotrebované nákupy	501 – Spotreba materiálu	12184,45
	502 – Spotreba energie	7605,01
	504 – Predaný tovar	96,60
51 Služby	511 – Opravy a udržiavanie	15759,30
	512 – Cestovné	393,48
	513 – Náklady na reprezentáciu	168,29
	518 – Ostatné služby	18165,46
52 Osobné náklady	521 – Mzdové náklady	33094,62
	524 – Zákonné sociálne poistenie	11587,82

	525 – Ostatné sociálne poistenie	84,00
	527 – Zákonné sociálne náklady	137,93
53 Dane a poplatky	538 – Ostatné dane a poplatky	71,06
54 Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	542 – Predaný materiál	0
	548 – Ostatné náklady na prev. činnosť	207,05
55 Odpisy, rezervy a opravné položky z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	551 – Odpisy DHM a DNM	30597,00
	553 – Tvorba ost. rezerv z prev. činnosti	1828,90
56 Finančné náklady	568 – Ostatné finančné náklady	1021,75
57 Mimoriadne náklady	578 – Ostatné mimoriad. náklady	107,62
58 Náklady na transfery a náklady z odvodu príjmov	585 – Nákl. na transf. z rozp.obce ostat. subjekt. VS	0
	586 - Nákl. na transf. z rozp.obce subjektom mimo verej. správy	3611,95
	587 – Náklady na ostatné transfery	550,00
Dane z príjmov	591 – splatná daň z príjmov	2,49
Spolu – súčet účt. skup. 50 -58		137272,29

14. Použitie prebytku hospodárenia za rok 2013

Účtovný výsledok hospodárenia:

Výsledok hospodárenia pred zdanením sa zisťuje ako rozdiel výnosov účtovaných na účtoch účtovnej triedy 6 a nákladov účtovaných na účtoch účtovnej triedy 5 (okrem účtov 591- splatná daň z príjmov a 595 – dodatočne platená daň z príjmov)

5. Výnosy	104.926,75 €
6. Náklady (bez účtu 591)	137.272,29 €
Výsledok hospodárenia pred zdanením	- 32.345,54 €
Účtovný výsledok hospodárenia /po zdanení/	- 32.348,03 €

Celkový výsledok hospodárenia za rok 2013 je vo výške : - 32.348,03 €

Kontrolný výpočet výsledku hospodárenia za účtovné obdobie:

(+/-) Majetok spolu – (oceňovacie rozdiely + fondy + nevyspor. výsledok hosp. minul. rokov + záväzky + časové rozlíšenie + vzťahy k účtom klient. št. pokl.)

Spolu majetok	340672,77 € - 347735,38 € - 8816,82 € - 16.468,60 € = - 32.348,03 €
Oceňovacie rozdiely	0,00 €
Fondy	0,00 €
Nevyspor. výsledok hosp. minul. rokov	347.735,38 €
Záväzky	8.816,82 €
Časové rozlíšenie	16.468,60 €
<u>Vzťahy k účtom klientov štátnej pokladnice</u>	<u>0,00 €</u>
SÚČET	373.020,80 €

Účtovný výsledok hospodárenia za kalendárny rok 2013:

Účtovná trieda 6 – VÝNOSY	104.926,75 €
Účtovná trieda 5 – NÁKLADY	137.272,29 €
Účtovný výsledok hospodárenia /pred zdanením/	-32.345,54 €
Splatná daň z príjmov	2,49 €
Výsledok hospodárenia po zdanení	-32.348,03 €

Nakoľko obec v roku 2013 mala vyššie náklady ako výnosy /vysoké náklady boli hlavne na odpisovanie majetku obce/, vznikol záporný výsledok hospodárenia.

Účtovný výsledok hospodárenia za rok 2013 – strata, bude v roku 2014 preúčtovaný nasledovne :

- usporiadanie záporného výsledku hospodárenia : 428 / 431

Zostatky na bankových účtoch k 31.12.2013 spolu vo výške : 15.177,25 €
/bankové účty-221/

z toho:

SLSP, a.s. - bežný účet č.0038521098/0900	15.161,58 € /221 1/
SLSP, a.s. - účet CP č.0262810003/0900	17,42 € /221 7/
SLSP, a.s. - bežný účet pre dotácie č. 5028001630/0900	- 1,28 € /221 A/
VÚB, a.s. - bežný účet pre dotácie č. 3132279553/0200	- 0,47 € /221 B/

SPOLU	15.177,25 €
--------------	--------------------

Bežné príjmy	125.688,87 €
Kapitálové príjmy	2.000,00 €
Príjmy spolu	127.688,87 €

Bežné výdavky	106.113,98 €
Kapitálové výdavky	5.860,34 €
Výdavky spolu	111.974,32 €

Rozdiel príjmov a výdavkov hospodárenia 2013	15.714,55 €
Nevyčerpaná dotácia z roku 2013	- 0,00 €

Výsledok hospodárenia obce za rok 2013 je **prebytok** vo výške **15.714,55 €**.

V zmysle ustanovenia § 16 odsek 6 zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov sa na účely tvorby peňažných fondov pri usporiadaní prebytku rozpočtu obce z tohto prebytku žiadne finančné prostriedky nevylučujú, ktoré by bolo možné použiť v rozpočtovom roku v súlade s ustanovením § 8 odsek 4 a 5 zákona č.523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Obec Veľké Chlievany navrhuje, aby takto upravený **prebytok** hospodárenia vo výške 15.714,55 € bol zdrojom na tvorbu peňažných fondov obce.

Obec Veľké Chlievany má podiel akcií v Západoslovenskej vodárenskej spoločnosti, a.s. vo výške : 85.962,10 €, t.j. 2.590 ks akcií v menovitej hodnote jednej akcie: 33,19 € /Zmluva o bezodplatnom prevode akcií č. 400/2004 ZsVS/.

Obec k 31.12.2013 nemá zriadenú žiadnu rozpočtovú organizáciu.

Obec Veľké Chlievany k 31.12.2013 neviduje žiadne dlhodobé záväzky.

V budúcom období bude obec i naďalej zabezpečovať plnenie úloh v zmysle zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení.

Táto výročná správa sa vyhotovuje za účtovné obdobie od 01.01.2013 do 31.12.2013.

Účtovná závierka bola odovzdaná na Daňový úrad v Trenčíne v zákonom stanovenom termíne.

Po ukončení účtovného obdobia nenastali žiadne udalosti osobitného významu, ktoré by bolo potrebné uviesť v tejto výročnej správe.